

Lieferwagen

CITROEN

Hersteller AUTOMOBILES CITROEN, 117 à 167 Quai André CITROEN, Paris (F)
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette -
vor Fahrgestellnummer "V7 280 H 50"
 Herstellerplakette unter Motorhaube, rechts oben auf Kühlertraverse
 Fahrgestellnummer rechts, auf Fussboden, zwischen Beifahrersitz und Türe
 Motorkennzeichen "U 25/651" hinten, oben auf Motorblock, neben Einspritzpumpe (Plakette)
 Hauptimporteur CITROEN (SUISSE) S.A., 27, route des Acacias, 1211 Genève 24
 Geprüftes Fahrzeug -

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 5 Achsantrieb auf Vorderräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis (1. = 1/2-VR / 2. = HR + 1/2-VR
v= Scheiben/h=Innenbacken, mit Unterdruckhilfe;
Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig auf HR
1. + 2. Kreis der Betriebsbremse
 Hilfsbremse -
 Feststellbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle; Kontrollampe kombiniert

Karosserie Brücke (Doppelkabine)
 Anzahl Türen 4 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten v A4dn (E) + B (E) h -
 Unterlegkeil - Rückspiegel links / rechts
 Diebstahlsicherung -

Anzahl Plätze t 7 v 3 M - h 4

Masse innen aussen
 Länge 2690 5570 Achsabstand 3653 /
 Breite 1950 1965 Doppelachse v - h -
 Höhe 400 2050 Spurbreite v 1682 h 1650
 Ueberhang v - 815 Spurbreite v - h -
h 1060 1102 h -
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile - Spurbereich l 13800 r 14300

Motor
 Marke CITROEN Typ U 25/651
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage vorn, quer
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 93,0 Hub 92,0
 Hubraum 2499 Steuer-PS 12,73
 bei U/min 54,4 (ISO) 4100
 Lärm-Standmessung 75,0 dBA bei U/min 3075
 Schalldämpfer 2 Töpfe: 413 x ø 160 mm
410 x ø 140 mm
 Abgasprüfung ECE-24; Bacharach = 3,0
 Entstörung -

Gewichte vorn hinten total
 Leergewicht 1150 545 1695
 Nutzlast 140 1130 1270
 Gesamtgewicht 1290 1675 2965
 Fabrikgarantie - - 2965
 Reifengrösse 185 R 14 C 185 R 14 C
 Ply/bar 8 / 4,5 8 / 3,5
 Tragkraft 1700 1700
 für V max 130 130
 Felgen 6 JK x 14 6 J x 14 Stahl

Gaz Anhängelast gebremst/ungebremst mech. Getriebe autom. Getriebe
1500 / 750
 Garantiertes Gesamtzuggewicht 4465
 Geprüfte Anhängelast 1250
 Garantierte Dachlast 100
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 122 km/h
 gemessen - km/h bei U/min - Motor - Zapfwelle -

Ausrüstung
 Fernlichter CR (E) oder HCR (E)
 Abblendlichter CR (E) oder HCR (E)
 Standlichter A (E)
 Schlusslichter R (E)
 Bremslichter SI (E)
 Richtungsblinker v 1 (E) s _____ h 2a (E)
 Rückstrahler v _____ s _____ h I (E)
 Markierlichter v _____ s _____ h _____
 Nebelschlusslichter 2/ P (e)
 Zusätzliche Lichter _____
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 2/ separat Mitte
 Scheibenwischer 2/ Blatt mit Waschanlage
 Warnvorrichtungen KLAXON CH 5 0701 04
 oder andere homologierte Modelle _____

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Lieferwagen
 Marke und Typ CITROEN C 25 D
 Typenscheinnummer CH 3170 59
 Karosserie Brücke
 Plätze total 7 vorn 3
 Leergewicht 1695 Treibstoff D
 Nutzlast 1270 Steuer-PS 12,73
 Gesamtgewicht 2965 Hubraum 2499

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

Lieferwagen

C I T R O E N

C 25 D (280 H 50)

CH 3170 59

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 19.9.83 - lin

Motorvariante : (Emissionswerte 01.10.86 erfüllt)

Motortyp : U 25/661

Motorkennzeichen : dito

Motorleistung : 55,0 kW (DIN) bei 4250 U/min.

Geräuschmessung : Standmessung 7 m = 76,0 dB/A bei 3190 U/min. (siehe auch EK.)

Bern, 16.09.86 - SW

Ersetzt 19.09.83

Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	S Fabrikmarke Marque de fabrique C I T R O E N	C Typ Modell Type Modèle C 2 5 D (280 H 50)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3170 59
---	---	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-i	R Bemerkungen Remarques
U25/651	m5	5,17	75,0	75,0 3075	
U25/661	m5	5,17	79,0	76,0 3190	*)

*) Emissionswerte 01.10.86 erfüllt
 Valeurs d'émission 01.10.86 remplies

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: U25/651

	0			P			0				
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=0,38	bei/à	4100	min-1	k= 0,38	bei/à	3650	min-1	b=	bei/à	min-1
ROTO DIESEL	k=0,38	"	3200	"	k= 0,40	"	2750	"	b=	"	"
	k=0,58	"	2300	"	k= 1,48	"	1845	"	b=	"	"
	BACHARACH =		3,0								

Motortyp / Type du moteur: U25/661

	0			P			0				
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=0,58	bei/à	4250	min-1	k= 0,43	bei/à	3780	min-1	b=	bei/à	min-1
ROTO DIESEL	k=0,43	"	3315	"	k= 0,61	"	2850	"	b=	"	"
	k=0,81	"	2380	"	k= 1,65	"	1910	"	b=	"	"
	BACHARACH =		3,0								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 19.09.83

Datum / date: 16.09.86

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrique CITROEN	C Typ Type C 25 D (280 H 50)	D Typenschein-Nummer Piche d'homologation No 3170 59
--	---	---------------------------------------	---

EMISSIONSKARTE (EK)
PICHE DES EMISSIONS (PE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

S Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
U25/651	m5	5,17	75,0	75,0 3075	

(19.01.82)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

E

Motortyp
Type du moteur : U25/651

	O				P					O			
Einspritzpumpe	k=	0,38	bei/a	4100	min ⁻¹	k=	0,38	bei/a	3650	min ⁻¹	b=	bei/a	min ⁻¹
Pompe d'injection	k=	0,38	"	3200	"	k=	0,40	"	2750	"	b=	"	"
ROTO DIESEL	k=	0,58	"	2300	"	k=	1,48	"	1845	"	b=	"	"
Einspritzpumpe	k=		bei/a		min ⁻¹	k=		bei/a		min ⁻¹	b=	bei/a	min ⁻¹
Pompe d'injection	k=		"		"	k=		"		"	b=	"	"
	k=		"		"	k=		"		"	b=	"	"

BACHARACH = 3,0

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungs-Verhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 10.12.81.

BUNDESAMT FÜR POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation